



# Biolane



## Советы специалиста *Уход за детской кожей*

PURITY  
GENTLENESS

Laboratoires BIOPHA

Вся косметика Biolane производится на фармацевтическом  
заводе Лаборатории Biopha (Франция)  
Гарантия высокого качества и безопасности



## СПЕЦИАЛИСТ ДЕТСКОЙ ГИГИЕНЫ

- Продукция Биолан производится «Лабораторией Биофа»  
(«Laboratoires BIOPHA»), Parc d'Activite Sud Loire, BP 1213,  
85612, Montaigu Cedex, Франция.
- «Лаборатория Биофа» существует с 1972 г.
- Продукция «Биолан» входит в тройку  
лидирующих брендов детской косметики во  
Франции.
- Производство соответствует фармацевтическому  
стандарту GMP
- («Good Manufacturing Practice», Надлежащая  
производственная практика)



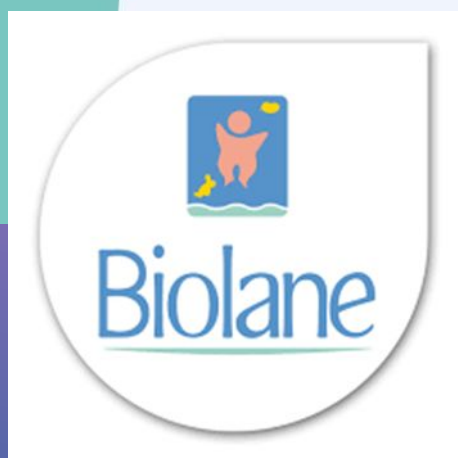
- Лаборатории Биофа - партнер акушерских клиник и ассоциации свободного акушерства во Франции - являются надежным спутником новорожденных и их родителей с первых дней жизни младенца на протяжении вот уже более чем 35 лет.
- Марка Biolane (Биолан) предлагает полноценную линейку средств гигиены и по уходу, специально адаптированных к коже новорожденных и детей до 3 лет.
- Содержащиеся активные ингредиенты, которые строго отобраны за их предельную чистоту, продукция Biolane чрезвычайно мягкая и идеально приближена даже для самой чувствительной кожи. Не содержащая спирта, формулы с физиологическим pH, она поддерживает естественный баланс кожи малыша.

# Формула HYDRA-BLÉÏNE®



- Инновация Лабораторий ВЮРНА формула Hydra-bléïne® - это уникальный природный комплекс растительных масел и протеинов пшеницы. Помогает сократить потерю воды (обезвоживание) и способствует питанию и защите кожи.
- Научно- протестированная (дерматологический контроль, чистота, безопасность) продукция Biolane находится под контролем на каждом этапе производства и соответствует самым высоким уровням безопасности.
- В связи с увеличением медицинских случаев поражения кожи атопическим дерматитом среди младенцев и маленьких детей, Biolane (Биолан) стремится найти оптимальное решение для улучшения качества своей продукции, используя последние научные достижения в этой области.





**АССОРТИМЕНТ ДЛЯ СУХОЙ  
КОЖИ СКЛОННОЙ К АТОПИИ**

# ГЕЛЬ-ДУШ ДЛЯ ТЕЛА И ВОЛОС «SURGRAS» 350 МЛ

**Формула 2 в 1 мягко очищает тело и волосы:**

- Обогащенный веществами, полученными из кокосового и подсолнечного масла, обладающий смягчающими и питательными свойствами, данный сверх жирный гель способствует питанию и защите чувствительного эпидермиса.
- Протестировано под дерматологическим и офтальмологическим контролем. Его мощная основа не щиплет глаза.
- Результат: кожа становится мягкой и нежной.

\*разработано для снижения риска возникновения аллергических реакции



# МИЦЕЛЯРНАЯ ВОДА ДЛЯ УХОДА ЗА СУХОЙ И ЧУВСТВИТЕЛЬНОЙ КОЖЕЙ

## 500 МЛ

В ответ на потребности очень чувствительной кожи Лаборатория Биофа разработала состав Мицеллярной воды Биолан Дермопедиатрия, позволяющей мягко очищать, не повреждая сухую и чувствительную кожу ребенка.



### Свойства:

- Ее состав обладает успокаивающим действием, сохраняя естественный кожный баланс и оставляя нежирную защитную пленку на коже.
- Протестированная под дерматологическим и офтальмологическим контролем, с составом с физиологическим рН, ее очень мягкая моющая основа не щиплет глаза и может быть использована на чувствительных зонах лица и тела.



# ДЕТСКИЙ УВЛАЖНЯЮЩИЙ КРЕМ-УХОД ДЛЯ ЛИЦА И ТЕЛА 150 МЛ

Для ежедневного увлажнения сухой и чувствительной кожи с тенденцией к атопическому дерматиту.

- Гипоаллергенный Увлажняющий крем Biolane против сухости кожи способствует активной релипидизации кожи, успокаивает раздражение и помогает бороться с сухостью кожи у младенцев и детей.
- Крем-эмульсия против сухости кожи представляет собой новейший комплекс увлажняющих и восстанавливающих веществ.

Свойства:

- Фосфолипиды восстанавливают и питают кожу ребенка, укрепляя ее естественный фосфолипидный слой.
- Провитамин В5 (пантенол), известный своими восстанавливающими свойствами, способствует регенерации поверхности кожи.
- Комплекс аминокислот и минеральных веществ способствует уменьшению покраснений раздражений кожи ребенка.
- Формула Hydra-Bleine на основе масла и протеинов зародышей пшеницы обеспечивает увлажнение и питание кожного покрова ребенка, снижает потерю







РЕЗУЛЬТАТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КРЕМА-7  
ДНЕЙ

# СПЕЦИАЛЬНЫЙ ЗАЩИТНЫЙ КРЕМ ОТ ОПРЕЛОСТЕЙ ПОД ПОДГУЗНИК 100 МЛ

Благодаря своей инновационной, прекрасно переносимой формуле, защитный крем от опрелостей под подгузник помогает успокоить кожу и значительно уменьшает раздражение и покраснение в области под подгузником.



## Свойства:

- Сбалансированное сочетание пантенола и витамина Е способствует активной регенерации поврежденной кожи и стимулирует обновление клеток.
- Формула с оксидом цинка (20%), входящего в состав средства, обладает успокаивающими и смягчающими свойствами, существенно снимает ощущение раздражения кожи.
- Защитный крем уменьшает раздражение и делает кожу малыша мягкой.
- Детский гипоаллергенный крем не оставляет жирных пятен, легко наносится и легко смывается при смене подгузника.



Через 3 дня



Через 6 дней





ПРИМЕНЕНИЕ НА ЛОКТЯХ У  
ВЗРОСЛОГО ЧЕЛОВЕКА ДЕТСКИЙ  
УВЛАЖНЯЮЩЕГО КРЕМ-УХОДА ДЛЯ  
ЛИЦА И ТЕЛА И МИЦЕЛЛЯРНОЙ  
ВОДЫ ДЛЯ УХОДА ЗА СУХОЙ И  
ЧУВСТВИТЕЛЬНОЙ КОЖЕЙ



**Biolane**  
 BASE LAVANTE  
 douceur

très doux  
 visage et corps  
 à l'hydro-béïne®

**PURETÉ  
 DOUCEUR**  
 DERMATOLOGIQUE



**Biolane**

**SAVON DOUX**  
 surgras

EXTRA RICH SOAP  
 JABÓN SUAVE

150 g e net wt. 5 oz



**Biolane**

GEL  
 CORPS et CHEVEUX  
 2 en 1

très doux  
 à l'hydro-béïne®

**PURETÉ  
 DOUCEUR**  
 DERMATOLOGIQUE



**Biolane**

GEL DOUCHE  
 et BAIN MOUSSE

très doux  
 à l'hydro-béïne®

**PURETÉ  
 DOUCEUR**  
 DERMATOLOGIQUE

baby's  
**КУПАНИЕ**





## Основа моющая для лица и тела

### Свойства:

- Идеально подходит для купания с самого рождения.
- Рекомендуется для мытья тела и головы новорожденного.
- Предотвращает излишнюю жесткость воды - сухость кожи.
- Сохраняет правильный баланс кожи младенца.
- Не содержит мыла
- Не раздражает глазки

Применение: нанесите небольшое количество на влажную кожу малыша, помассируйте, обильно сполосните и затем тщательно



750 мл



## Гель для купания и шампунь 2 в 1 с 6 месяцев

- Гель для купания и шампунь 2 в 1 всего за 1 шаг очищают кожу и волосы Вашего ребенка. Не содержащая мыла моющая основа не сушит кожу малыша и способствует поддержанию кожного баланса.
- Средство проверено под дерматологическим контролем, оно не щиплет глазки ребенка и не вызывает слез.
- Формула Hydra-Bleine®, основанная на маслах и протеинах зародышей пшеницы, предотвращает спутывание волос, придает блеск волосам и способствует легкому расчесыванию.



350 мл



750 мл

**Biolane**

Косметика для младенцев – это товар, который проходит самую жесткую экспертизу, однако даже это не может уберечь покупателя от недобросовестных производителей и продавцов. Сложностей с тем, где купить детскую косметику хорошего качества сегодня практически не возникает – это можно сделать как в аптеках, так и через сеть Интернет, причем виртуальные услуги часто обходятся дешевле.

## Мягкий шампунь с рождения BIOLANE

300 мл

Свойства:

- Мягкий шампунь очищает волосы и кожу головы ребенка. Не раздражает кожу и предохраняет ее от чрезмерной сухости. Используя этот шампунь, можно избежать развитие себорейных.
- Подходит с первого дня жизни. корочек на коже головы.
- Гарантирует чистоту кожи и заботу о ней.
- Не раздражает глазки.
- подходит для частого использования.

## Мягкий шампунь для детей с 3-х лет 250

- За один шаг очищает волосы и способствует их легкому расчесыванию.
- Формула l'hydra-bleine – основанная на маслах и протеинах зародышей пшеницы предотвращает потерю влаги.
- Питает и защищает кожу и волосы ребенка.
- Медовый экстракт, входящий в состав, способствует легкому расчесыванию.
- Средство проверено под контролем дерматологов и офтальмологов, оно не щиплет глаза ребенка и не вызывает слез.
- Благодаря флакону-дозатору, легко и удобно получить необходимую дозу шампуня.
- Очень мягкая формула.







baby's

УХОД ЗА МАЛЫШОМ

# Детский питательный и увлажняющий крем для лица и тела 100 мл



## Свойства:

- ▶ Обладая высокой переносимостью, крем состоит из инновационного комплекса питательных и успокаивающих активных компонентов. Формула крема восстанавливает кожу. Уменьшает покраснения и раздражения.
- ▶ Детский питательный и увлажняющий крем Biolane содержит уникальный комплекс питательных, успокаивающих и увлажняющих веществ.
- ▶ Благодаря входящим в состав аминокислотам, органическим соединениям минеральных веществ и провитамину B5 (пантенол), средство способствует благоприятному воздействию на кожу, снижению покраснения и раздражения.
- ▶ Hydra-Bleine® – комплекс биологически активных веществ на основе масла зародышей пшеницы и протеинов обеспечивает увлажнение и питание кожного покрова ребенка, а также снижает потерю влаги.
- ▶ Не содержит консервантов – парабенов.
- ▶ Результат: Кожа ребенка мягкая, нежная

Наносите средство на чистую сухую кожу 1 — 2 раза в день при этом особое внимание следует уделять наиболее сухим местам.

Подходит для младенцев, детей и взрослых.

# НЕЖНОЕ МИНДАЛЬНОЕ МАСЛО-СПРЕЙ 75 МЛ

Смягчает, питает и защищает хрупкую кожу младенца.  
Эффективно помогает от себорейных корочек.

Богатое основными жирными кислотами, нежное миндальное масло питает и защищает нежную кожу ребенка.

100% натуральное миндальное масло без запаха и без добавления красителей смягчает и питает даже самую чувствительную кожу малыша.

Содержащийся в масле-спрее витамин Е помогает бороться с сухостью кожи у младенцев. Кожа становится мягкой и эластичной.

- 100% натуральное миндальное масло.
- Удобно: флакон средства обеспечивает легкое и удобное применение и гарантирует максимальную гигиену.
- Экономично: спрей-система позволяет избежать протекания продукта.



Для принятия ванны: сделать 5 — 10 распылений под струей воды.

Для массажа после купания: сделать 3 распыления на ладони, затем мягко массировать кожу ребенка.

Для борьбы с себорейным дерматитом: нанести средство непосредственно на волосяной покров. Оставить на несколько минут, а за тем помыть волосы мягким шампунем.

# ЖИДКИЙ ТАЛЬК 100 МЛ

- Жидкий Гипоаллергенный тальк Biolane представляет собой новую формулу эмульсии, которая превращается в тальк при нанесении на кожу. Жидкому тальку Biolane свойственны все те функции, которые несет в себе обычный сухой тальк при этом, в отличие от присыпок, не имеет таких недостатков, как летучесть.
- Средство разработано специально для защиты всех складок кожи грудного ребенка от покраснения и раздражения (шея, ноги, ягодички, подмышечные впадины и т.д.).
- Жидкий тальк защищает от натирания и впитывает излишки влаги, вызывающие раздражение, усиливает естественную защиту эпидермиса, предохраняет кожу от внешних неблагоприятных воздействий.
- В состав средства входит пантенол, который предотвращает покраснение и раздражение.



Средство наносить на чистую и сухую кожу тех частей тела, которые чувствительны к влаге (ягодички, складки на коже и т.д). Хорошо впитывать в кожу, пока крем не преобразуется в тальк.

Средство обладает всеми свойствами обычного талька и при этом, в отличие от присыпок, не имеет таких недостатков, как летучесть.

# ОЧИЩАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ H<sub>2</sub>O 400 МЛ



Очищающая жидкость H<sub>2</sub>O, с первых дней жизни для лица, тела и области под подгузником малыша.

Новая форма ухода позволяет тщательно очистить лицо, тело и попку малыша без последующего смывания, избегая тем самым контакта с водой.

Протестирована под дерматологическим контролем, с PH сбалансированной формулой, что помогает детской коже сохранить натуральный баланс. Отлично подходит для применения на всех чувствительных областях нежной кожи младенца.

Продукт содержит инновационную формулу hydra-bleine®, обогащен успокаивающими ингредиентами, которые сохраняют водно-жировой баланс, увлажняют и эффективно защищают кожу малыша. Уникальный комплекс биологически активных веществ растительного происхождения на основе масла зародышей пшеницы и протеинов, способствует увлажнению и питанию кожи.

Очищающая жидкость для лица, тела и области под подгузником малыша.



Для беременных



Biolane



# Для беременных

## Крем от растяжек для беременных 200 мл

### Свойства:

- Крем помогает предотвратить образование растяжек при беременности на всех участках тела (живот, грудь, бедра). Легкая Кремообразная текстура идеально подходит для расслабляющего массажа и не оставляет жирной пленки на коже.
- Гипоаллергенная формула питает кожу и укрепляет ее эластичность, помогает перенести растяжение тканей.

Легкий и нежный запах



## Biolane

**ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:** с самого начала беременности наносите достаточное количество этого крема на проблемные зоны 2-3 раза в день. Для получения максимального эффекта продолжайте применять этот крем в течение трех месяцев после рождения ребенка (избегайте нанесения этого крема на соски в том случае, если Вы кормите ребенка грудью).





# Для беременных

## Сухое масло от растяжек для беременных 125 мл

Сухое масло BIOLANE от растяжек без отдушек и гипоаллергенно состоит из арганового масла, богатого омега-6, питает и способствует укреплению эластичности кожи. Таким образом, уменьшает появление растяжек и помогает их уменьшить.

Его жидкая текстура быстро проникает в кожу не оставляя жирной пленки.

**РЕЗУЛЬТАТ:** кожа сохраняет свой тонус, становится более гладкой и упругой. Наполняется влагой, восстанавливает свою мягкость и лучше сопротивляется к проявлению растяжек.



**Biolane**

**ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:** наносит масло 2-3 раза в день с начала беременности, области риска (живот, грудь, бедра и ягодицы).

Продолжая нанесение до 3 месяцев после родов для оптимальной эффективности (избегать нанесение на соски во время грудного вскармливания)



# Для беременных

## Защитный бальзам для сосков 40 мл

Гипоаллергенный\* БАЛЬЗАМ ДЛЯ КОРМЯЩИХ ЖЕНЩИХ BIOLANE POUR ELLE, состоящий только из ланолина, обладает увлажняющими, защитными, тонизирующими и восстанавливающими свойствами, хорошо подготавливает и смягчает кожу материнских сосков до и в период кормления. Богатая консистенция бальзама позволяет его легкое, гомогенное и равномерное нанесение.



**Biolane**

**РЕЗУЛЬТАТ:** Снижается ощущение напряженности, в процессе восстановления и увлажнения\*\* кожа становится эластичной и мягкой.

Кормление становится процессом, доставляющим удовольствие, полным нежности и комфорта.



+375 33 333 31 00



Biolane-детская косметика



Biolanebaby\_belarus



Biolane Belarus

[www.biolanebaby.by](http://www.biolanebaby.by)